Hälsosam ålderdom

är ofta den bästa delen af lifvet.

Hjelp för kvinnor under öfvergångsperioden.

Försynen har gifvit oss åtminstone 70 år att fullföljа vår mission här i lifvet och vanligen är det vårt eget fel om vi dö i förtid.

Utarbetade helfver mäst till ålderdom.

När allting blir en börda och Ni ej kan gå några block utan att känna Er trött, när svettning lätt uppstår, när Ert blod stiger Er åt ansigtet, när Ni blir nervös och darrar vid minsta förargelse, när Ni ej tål motsägningar, då är Ni i fara; Edra nerver gifva vika; Ni behöfver att styrka dem genast! För återuppbyggandet af nervsystemet hos kvinnan och under öfvergångsperioden känner man ej till bättre medicin än Lydia E. Pinkhams Vegetable Compound.

Här är en illustration.

Mrs. Mary L. Koehne 371 Garfield Avenue, Chicago, Ill., skrifver som följer:

Kära Mrs. Pinkham:

"Jag har begagnat Lydia E. Pinkham's Vegetable Compound under åratal i min familj och gynsamt resultat eraås alltid; derför när jag kände att öfvergångsperioden var i antågande, började jag att taga behandling med ofvannämnda medicin. Jag tog i allt sex flaskor deraf och det gjorde mig oskattbart stor nytta. Mina anfall af svindel upphörde, likaledes smärtorna i ryggen och hufvudvärken som jag led af under månader innan jag började taga af Compound. Jag känner inom mig att hade det ej varit för denna utmärkta kvinnomedicin så hade jag i dag varit död och begrafven. Den är utmärkt för kvinnor, gamla eller unga och skall säkerligen kurera alla oordningar hos kvinnan."

Mrs. Pinkham, Lynn., Mass., inbjuder alla sjuka och lidande kvinnor att tillskrifva henne om råd. Hennes stora erfarenhet erbjudes en och hvar, kostnadsfritt.

Bankaktier till salu.

Ett begränsadt antal aktier, pari värde $10 stycket, från Deposit and Savings Bank, North Wilkesboro, North Carolina, säljas till $10 stycket. Tillväxt den stora tillströmning af settlare från de nordvestra staterna är det nödvändigt öka bankens kapital och underlätta dessa settlare i att utveckla de storartade naturliga resurser i den härliga södern bjuder på 8 proc. pr årlig ränta i utdelning garanteras. Till ingen stad eller by utlemnas mer än 100 aktier. Bland bankdirektörer kan nämnas kongressman Blackburn och miljonär kapitalisten och tokakaféägaren P. H. Hanes. De personer som genast insända penningar få sina aktier, de som insändt penningar för sent, få beloppet returneradt. Address

H. O. ABSHER, Cashier,
North Wilkesboro, N. C.

Elegant Present

Brefpapper, vackert utstyrda med blommor och vers, passande för alla möjliga tillfällen i lifvet. Låda med 12 ark och 12 kuvert sändes portofritt vid emottagandet af 25 cents i frimärken.

SCANDIA NOVELTY CO.,
46 UNION BLOCK, - ST. PAUL, MINN.

Billiga Böcker

Nedanstående böcker hvilka realiseras till hälften af bokladspriset äro alla kompletta, men litet slitna på omslagssidorna emedan de användts som profver.

Begrafnings Entreprenörens Afventyr, 5c—Bilder ur Lifvet, af A. H., 5c—Fiskeriet på Brauenfels, 10c—Vålnaden, af Aug. Blanche, 60c—Misstaget, 5c — Adjutanten, 5c—Calle Glader, komisk monolog i en akt samt Karl X och Oliänningen, 5c—Kapten Besk, af Chitot, 10c—Joseph, af L. Dilling, 10c—Fickljufvar inför rättan, 5c—Fribiljetter, 5c—Drinkarens Son, 5c—En Detektivs Afventyr med Falskmyntare, 5c—En märkvärdig Julafton, 5c—Dödsfingern, af Alfred Friedmann, 15c—Förenta Staternas Konstitution, 10c—Spelducan, af Wilhelmina Gravallius, 10c—U. Verkligheten, af Sofie Gullberg, 5c—Kiellmans Göransson: „Starke Per och de begge Limpurna, 5c — Hans Lifs Demon, 10c — Paul Heyse: Kleopatra, 15c—Grumlad Lycka, 10c—Silfverflaskan, af O. Röfer, 2 delar, 35c—Karlarne sådane de äro, 15c—Konsten icke allena att förvärfva sig hvarje flickas kärlek, utan äfven att vinna en rik och dygdig maka, 5c—Olika Lynnen, Olika Öden, af Axel Krook, 10c — Kärlekens Makt, 5c — Brännvin och Salt, af W. Lee, 5c—Dr. N. Lilljai Menniskan dess ursprung, dess lif och dess bestämmelse, illustrerad, inb., $1.00—De Hem vi lemnade och de Hem vi funno, 300 illustrationer, $1.00 —John Frisk, af Manfred, 15c—Oliverne H. Mattson: Minnen, illustrerad, $1.00—Souvenir (250de årsdagen af första svenska settlementet i Amerika), inb., 30c—Min stackars Patient, 5c—Brott och Hämd, af Zavier de Montpellan, 3 delar, 619 sidor, 60c—Förenta Staternas Presidenter, af V. Nilsson, 25c—Nykterhets-Bassunen, 5c—Praktisk Handbok för Svenskarne i Amerika, af C. P. Peterson, 30c—Läsning för ung och gammal, af A. Rodell, 35c—Vilda Blommor, af Alfred Rydelius, 5c—Maria Sophia Schwartz: Arbetets Barn, 30c—Den lilla gatsångerskan, 5c—Eskan och hennes Barn, 30c—Från Pantlånekontoret, af George R. Sims, 10c—Sinclairs visan, eller hvad en främmande hört och sett vid ett besök i de hjemlösa salarne, 5c—Solglimtar och Molntappar, 25c—Kardinalen i Torpa, 5c—Stjernkrogen, af A. Strecklens, 20c—Sjömansdöftet och min Sommarprest, 5c—Skräddaren skulle ha' Dans, 5c—Sveriges Historia, 1-IV delen, 2,800 sidor, öfver 2,200 Illustrationer, inb. i 2 vackra band, $2.50—Agnia in Sweden, af Prof. C. Swensson, 638 sidor, illustrerad, inb., $1.25 —Hr. Liwenburg, 10c—Grannar emellan, 10c —Solglimtar, 10c—Under Kastanjeträdet, 5c —Kärlek, 5c—Ett brustet Hjerta, 5c—Byhistorier från Skåne, 5c—E. Tegnér: Svea, 5c —Axel, 5c—Nattvardsbarnen, 5c—Baccarat i Hämd, 540 sidor, af Ponson du Terrail, $0.— Pehr Thomasson: Postbonden, 5c—Flickan i Norrström, 5c—Gustaf III och Snälläänningen, 5c—Lull Tulve, 5c—Riksdagsmannen eller Ärekukan, 10c—Karl XX och Klosterjungfrun, Karl XII och Skåningen, 5c—Jägarens Ros, 5c—Klockarens Mari, 5c—Vallflickan och Grefven, 5c—Hans Jansson, 5c—Lasse Mjölnare och Masse Smed, 10c—Prinsen och Borgarflickan, 10c—Kronofästmannen, 120 sidor, 15c—Målarens Ideal, 15c—Gustaf Vasa och Dalmasen, 5c—En fyndig Bonde, 5c—Till Lifvets Slut, 15c—Till Claqgels Leksad och putslustiga upptåg, illustrerad, 10c—Ungkarlsanekdoter, 5c—Hvem tog Skönhetens Pris, af Vilma, 5c—Vågornas Hemlighet, 5c—Dödens Engel, af Olof Wallin, 5c—William McKinleys Lif, 75c—Vid ett lågt fönster, af Adam A. Wästberg, 5c—J. O. Åberg: Gustaf II Adolfs sista Julafton, 10c—Karl XII i Stralsund, 15c—Karl XII's Skyddling, 5c—Hämden af Ödla, 10c.

Skickas portofritt vid emottagandet af beloppet i frimärken eller Money Order.

HEIMDAL PUB. CO.,
46 UNION BLOCK,
Cor. Cedar & 4th Sts., ST. PAUL, MINN.

Efter "Ja"-Ordet.

EFTER AF

ANNA WAHLENBERGH

Nedåt den långa allén, som ledde från brunnsparken till villorna, skyndade en ung flicka med upphetsadt ansikte. Först då hon hunnit in i trädgården till föräldrarnas villa, saktade hon stegen, och i stället för att gå upp på verandan, smög hon sig in bland buskarna, satte sig ned på det lilla sätet under lönnen och dolde ansiktet i händerna.

— Elise, Elise — hviskade hon till sig själf — hvad har du gjort?

Hon hade bundet sig för lifvet med en man, som hon första gången sett för endast några få dagar sedan. Dessa dagar hade gått som en dröm med lek och skämt utan tankar för annat än stundens nöje. Hon hade nog anat, hvart det bar hän, men icke att det skulle gå så fort. Och först när det bindande ordet var sagdt, vaknade hon ur drömmen.

Nyss, då han dragit hennes arm närmare in i sin och hviskat i hennes öra att de skulle gifta sig innan året gått om, tyckte hon sig känna blodet kallna i sina ådror, och han som gick bredvid henne blef henne med ens lika främmande som den människa hon gick förbi på gatan.

Och nu när hon satt här och frågade sig själf hvad hon visste om honom och hvarför hon höll af honom, så kunde hon ingenting svara. Och då hon såg in i sitt hjärta, fann hon det så kallt och tomt, som om inga varmare känslor någonsin rört sig därinne.

Men hennes kinder brunno allt hetare och rödare och hon gick in i huset till de andra för att komma ifrån sig själf och sina tankar.

— — — — —

Klockan i salongen pickade hårdare än eljes den eftermiddagen, och Elise såg oupphörligt upp från sitt arbete för att ge akt på hur visarna skredo. Snart skulle den slå sex. Men strax innan slaget ljöd, kastade hon broderi och garn ifrån sig, sprang upp och rusade sin väg utan att besvara sin mors förvånade frågor.

Endast ett par steg utanför trädgården mötte hon honom. Han var punktlig på platsen och strålade af glädje öfver att hon kommit honom till mötes. Men då hon förde honom förbi grinden till villan under förslaget att gå ett stycke vidare, såg han öfverraskad på henne.

Hon var icke mycket angelägen att få presentera sin fästman.

Elise sprang hastigt af vägen och upp i skogbacken. På en mossig sten under granarna slog hon sig ned och han sträckte ut sig lingonriset bredvid. Stenen hade nog räckt till för två, men hon gjorde inte rum.

— Är det riktigt säkert — började hon under det hon bröt en liten torr riskvist i minsta möjliga bitar — är ni riktig, riktig säker då att ni älskar mig...?

Han blef först allvarsam, men brast strax i skratt på sitt friska, muntra sätt.

— Säker på...? Men der är då väl ingen som har tvingat mig att säga det.

— Nej. Men ni känner mig ju inte. Hvad är det ni tycker om hos mig?

— Allt.

Han älskade fällen på hennes klädning. Han älskade blomman vid hennes bröst och han förstod inte, att under hvar fråga till honom låg den frågan till henne själf: hvad är det jag älskar hos honom?

Men hvarför skulle endast hon tvina och ängslas?

Och för att rubba hans lugn började hon kläda af sitt jag. Allt ondt hon visste om sig själf drog hon fram. Hon var häftig och gräljsjuk. Hon var afundsjuk och kokett. Hon var dum och okunnig.

Med en allvarlig röst satt hon och räknade upp allt détta. Det var upprigtigt sagdt, ty hon ville bli trodd. Men leendet lämnade icke hans läppar och hans ögon icke hennes ansikte. Och vid hvarje ny bikt upprepade han endast:

— Ja, det visste jag förut.

Till slut steg blodet henne åt hufvudet. Det upprörde henne, att hon icke kunde inge honom en aning om, hvad hon menade. Han satt der visst och trodde, att hon endast ville ödmjuka sig i sin stora lycka. Kunde han då alls icke fatta, att det var ett brott att öfverrumpla henne såsom han hade gjort, och att man icke kan vara säker på en kärlek med så lösa rötter.

Ett medel visste hon dock att få honom att förstå. Men det låg som ett band kring hennes tunga, då hon ville tala. En stund satt hon tyst, kämpande med lust och räddhåga. Till sist segrade likväl lusten.

— Nej, ni känner mig inte — sade hon. — När jag svarade er som jag gjorde i förmiddags, så var det därför... Ja, inte bara därför ... men kanske ändå något därför ... att jag har det svårt hemma.

Det raslade i lingonriset. Han hade vändt sig på armbågen och betraktade henne utan ett ord, men färgen hade flytt från hans ansikte.

Hon behöfde icke längre oroa sig för att han icke skulle förstå. Men i stället kom det öfver henne en outsäglig ångest.

Med ett par ord hade hon förspillt något, som hon aldrig kunde få igen. Och detta något blef henne nu, när det var förloradt, dyrbarare än allt annat i verlden. Hon kände honom icke. Hon hade icke lyckats få svar på sin fråga, hvad det var hos honom, som hon höll af, men den kraft, som förut dragit och lockat henne till honom den kände hon resa sig i mångdubblad styrka. Det gudomliga, oförståeliga, som hon velat förklara och taga på, men endast kunnat tysta ned, det lefde åter upp inom henne.

Och nu var det för sent. Hvad skulle väl kunna utpläna hennes ord?

— Jaså, ni är rädd för svårigheter?

Hans röst ljöd tung och han lät ändtligen sin blick glida bort, långt bort utåt de vida, fläcka ängarna, som man såg genom skogsöppningen.

—Då är det nog bäst att ni betänker er — fortsatte han. — Jag är affärsman, och min ställning är osäker. Den ena dagen kan det vara guld, den andra skuld. Och med svårigheter af ett slag följer alltid andra.

Den mossiga stenen stod tom. Hon hade glidit ned i lingonriset vid hans sida. Och hon tog hans hand och gömde sina ögon i den.

— Det gör mig ingenting, alls ingenting om jag får svårigheter hos dig — sade hon sakta.

Hans blick kom igen från de vida fälten. Det var endast ett moln, som gått öfver solen. Han förstod att den lilla fågel som han velat locka till sig, blifvit skrämd genom att han närmat sig för hastigt, men att den nu kommit af sig själf, och att han icke hade något annat att göra än att öppna sina armar.

Och hon förstod, att hon måste älska honom antingen hon visste hvarför eller ej, antingen det bar till lycka eller sorg.

Efter en stund gingo de tillbaka samma väg de kommit. Men den gången passerade de icke förbi grinden till villan. De öppnade den och gingo rakt in i huset till föräldrarna.

Staten Ohio, Staden Toledo, Lokas County. } ss

FRANK J. CHENEY säger att han är den äldre delegaren i firman F. J. CHENEY & Co., som har affär i staden Toledo, nämnda county och stat, och att samma firma vill betala en summa af **hundrade dollars** för hvart enda fall af katarrh som icke kan botas vid bruket af HALL'S CATARRH CURE.

Frank J. Cheney.

Bevittnat för mig och underskrivit i min närvaro den 6te December 1886.

Seal. A. W. Gleason, Notarius Publicus.

HALL'S CATARRH CURE tages invärtes och verkar direkt på blodet och slemhinnorna i systemet. Skrif efter intyg, gratis.

F. J. Cheney & Co., Toledo, O.

Säljes hos alla apotekare, 75c.

Hall's Family Pills äro de bästa.

— Dottern: — Men jag älskar honom inte.

Den omtänksamma mamman: — Han är enda sonen, och hans far är mycket förmögen.

Dottern: — Ja, hvad det beträffar så är fadern änkeman och kan gifta sig.

Den omtänksamma mamman: — Det tänkte jag verkligen inte på — det är kanske fast du tar fadern.

Förkylning botas på en dag.

Tag Laxative Bromo Quinine Tablets. Alla apotekare återkomma penningarne om kur ej ernås. E. W. Grove's namn å hvarje ask. 25c.

— "Kan du tänka dig så raffineradt — nu har min hustru vändt sig till den nya kvinnliga advokatbyrån i vår skilsmässoprocess. Det är naturligtvis för att jag, som är lättantändlig, skall gå och förgapa mig i kjorteladvokaten och sen råka riktigt illa ut."

Nyt fra Danmark.

Silkeborg har nu 7,866 Indbyggere. Fremgangen fra ifjor er 171.

En Ø til Salg. Den Thorø ved Aasens, ca. 105 Tdr. Land, skal sælges ved offentlig Auktion. Øen ejes af Statskassen.

Præstegaardsjorderne. Spørgsmaalet om, hvorvidt Præstegaardsjorderne skal bevares, vakte i det kirkelige Udvalgs sidste Samling en Del Debat, under hvilken Meningerne var ret delte, idet flere Præster ønskede at beholde nogen Avling, medens andre ønskede Jorderne afhændede. Pastor Hans Koch har nylig i Præsteforeningens Maanedsblad udtalt sig i Sagen, og har hævdet, „at for Flertallet af danske Præster vil Jordbrug være og blive en Plage og føre til de største økonomiske Vanskeligheder."

Prygleloven. Landstingets Udvalg angaaende Prygleloven har nu afgivet Betænkning. Udvalget foreslaar heri forskjellige Ændringer og er i det væsentlige kun uenigt om Prg. 5, der angaar Legemsstraf. To Mindretal foreslaar med forskjellig Motivering, at Paragrafen udgaar, medens Udvalgets Flertal billiger den i al Almindelighed, men foreslaar dog forskjellige Ændringer i Paragrafen, saaledes at forhøje Alderstrinet for Legemsstraf fra 15 til 18 Aar, og endvidere at Legemsstraffen indskrænkes til Tamp og Rotting.

Den bedste Tid, Husmanden har havt. Den svenske Husmand Jens Hansen, Skalbjerg, der i den sidste Tid har holdt en Række Foredrag for Dansk Husmandsforening, talte forleden i Jerlev Øvelseshus ved Vejle. Paa sin jævne og ligefremme Maade betegnede Taleren den nuværende Tid som den bedste i økonomisk Henseende, Husmanden nogensinde har havt, idet alle Jordbrugere — uden Hensyn til, om det er Gaardmænd eller Husmænd — gjennem Mejerier, Slagterier og øvrige Andelsforetagender, fik deres Produkter betalt med ens Pris; det man særlig maatte have Opmærksomheden henvendt paa, er Kreaturernes Fodring, Røgt og Pleje, saaledes at der kan produceres megen Mælk til en saa billig Pris som vel muligt.

Naar Referenterne strejker. I de senere Aar er Møderne i Kjøbenhavns Borgerrepræsentation blevne stedse mere langvarige, og det hænder meget hyppigt, at de trækker ud til Midnat. Dette har vakt stærk Misstemning blandt Referenterne, som for nylig rettede en Henstilling til Formanden, Hr. Trier, om at slutte Møderne i rimelig Tid. Denne Henvendelse fik de imidlertid intet Svar paa, og da Hr. Trier i Mandags Aftes Kl. 10 satte et nyt Spørgsmaal under Debat, idet han gav Ordet til Hr. Rump, nedlagde Referenterne efter Aftale Arbejdet, slukkede Lysene og forlod Referentlogen. Saa snart Hr. Rump saa, at hans Tale ikke blev refereret, standsede han øjeblikkelig, og Formanden afbrød derefter Mødet og udsatte Sagen til en senere Lejlighed. Strejken var saaledes vundet med Glans.

Dansk og fremmed Smør. Det er ikke alt, hvad der indføres til England som dansk Smør, der virkelig er lavet i Danmark. Efter hvad Folketingsmand Blem forleden oplyste ved Folketingets Behandling af den nye Lov om Handel med Landbrugsprodukter, er det i en engelsk Statistik oplyst, at England de sidste 6 Aar har modtaget 986 Mill. Pd. Smør fra Danmark, medens Danmark kun har solgt 786 Millioner Pd. dansk Smør eller godt 20 Procent mindre, til England. Dansk Smør er gjennemsnitlig betalt 7.7 Øre højere pr. Pd. end fremmed Smør. Det er over 15 Mill. Kr. tjent paa fremmed Smør, der er solgt som dansk. Dansk Flæsk har opnaaet 13 Øre pr. Pd., danske Æg 26 Øre pr. Snes mere end fremmedes i samme Tid.

Men paa den anden Side sælges der ogsaa i Danmark en Mængde Varer, der udgives for at være danske og betales som saadanne, uagtet de er importerede og af meget ringere Kvalitet end danske. Amerikansk Fedt sælges i Massevis som dansk, uagtet det er en ringere Vare. Og i Følge Analyser fra 1892—93 fandtes der i 138 amerikanske Fedtprøver 92 forfalskede. Der er ingen Varer, de Handlende tjener saa stærkt paa som paa de indførte fremmede Varer, der sælges for danske.

Sælhundehaler og Aalekrageklør. Ved Aarets Udgang er der til Dansk Fiskeriforening ialt indleveret 1,154 Sælhundehaler og er udbetalt 3,462 Kr. i Præmier. I 1903 blev der givet Præmie for 1815 dræbte Sælhunde. Desuden er der indtil Udgangen af Aaret blevet dræbt 46 Aalekrager i danske Farvande, og for dem er der udbetalt i Præmie 46 Kr., idet hver højre Klo takseres til 1 Kr.

En Dansk død i Siam. Fra Bangkok er der kommet Meddelelse om, at Maskinløjtnant Andreas Michael Jensen den 3. December er død efter faa Dages Sygdom. Den Afdøde var født i Slagelse. Han gjennemgik Haadens Underofficersskole og tjente en halv Snes Aar i Marinen, hvorefter han tog Styrmandseksamen og ansattes i den siamesiske Marine. Her havde han nu gjort Tjeneste i fire Aar. Han blev kun 30 Aar gammel.

Hæren. Der forestaar i en nær Fremtid vigtige Forandringer i Hærens øverste Ledelse, idet der nemlig bliver Afgang af ikke mindre end fem Generaler. Der er en Mulighed for, at en af Posterne bliver besat med forhenværende Krigsminister Madsen, som nærer Ønske om at komme i aktiv Tjeneste. Det er dog ogsaa muligt, at han foretrækker at afvente en lidt senere, sandsynlig Fratræden af Generalmajor Wagner som Chef for Feltartilleriet.

Lillebæltsbroen. Fredericias Borgere er ikke begejstrede for at faa en Bro over Lillebælt, og „Fred. Dgbl." meddeler nu, efter et sikkert Forhøndende, at der ikke indenfor Jernbanekomissionen er nogen som helst Stemning for Lillebæltsbroen. Bladet mener, at Stillingen kan karakteriseres saaledes, at Broen ingen Sinde siden Planens Fremkomst har været mindre truende end for Øjeblikket.

Andragendet fra de jyske Handelsforeningers Trafikudvalg om Anlæg af Broen var forleden tilsendt Holstebro Byraad. Man ønskede det anbefalet. Men efter en længere Diskussion blev Byraadet enigt om, at det ikke vilde anbefale Andragendet. Den sidste Taler udtalte, at der ingen Mening var i at smide 32 Mill. Kr. ud til en Bro over Lillebælt.

Øl- og Spiritus-Forbruget i Danmark staar som bekjendt meget højt, men det synes dog at være endel i Nedgang, at dømme efter Skattevæsenets Statistik over Tilvirkningen. For Aaret fra 1. Oktober 1903 til 30. September 1904 er der af skattepligtigt — altsaa alkoholholdigt eller berusende — Øl fraført Bryggerierne til Forbrug i Landet og svaret Skat af 654,848 Tdr. (mod 659,562 Tdr det foregaaende Aar). Skatten heraf udgjorde 5,893,634 Kr. (mod 5,936,064 Kr. det foregaaende Aar). Der er saaledes i det sidste Aar et Mindreforbrug af 4,714 Tdr. og en tilsvarende Skattenedgang af 42,430 Kr.. Tilbagegangen i Produktionen af skattepligtigt Øl falder udelukkende paa de kjøbenhavnske Bryggerier. I Provinsbryggerierne er Produktionen vokset. Det fremgaar endvidere af de i Oversigten anførte Tal, at Mindreforbruget i Aar falder paa det stærkere Lagerøl, hvorimod der i Forbruget af det lettere Pilsenerøl og lignende Øl sorter er en betydelig Fremgang.

Om Grunden til Nedgangen udtales der, at Tilbagegangen i Aarsforbruget som Helhed, der i de senere Aar har fortsat sig trods Befolkningens Tilvækst, utvivlsomt maa sættes i Forbindelse med den stigende Afholdsbevægelse, der viser sig i, at Forbruget af de stærkere skattepligtige Øl sorter formindskes til Fordel for de lettere skattepligtige og for de skattefrie Øl sorter.

Udførselen fra Bryggerierne af skattepligtigt Øl til Udlandet (uden Erlægelse af Skat) har i Driftsaaret 1903—04 udgjort 20,649 Tdr. imod 21,254 i det nærmest forudgaaende Aar. Udførselen er for en stor Del til Skibsforsyning, saa at den egentlige Eksport stadig er forholdsvis ringe.

Skattefrit, altsaa alkoholfrit, Øl er i 1903—04 tilvirket i et Kvantum af 1,155,184 Tdr. mod 1,106,142 Tdr. i Driftsaaret 1902—03. Der foreligger altsaa en Mertilvirkning af 49,042 Tdr.

Spiritusproduktionen viser i det sidste Aar ligeledes en Nedgang. Der produceredes nemlig kun 16,451,843 Potter Alkohol a 100 Procent imod 16,923,740 Potter i 1902—03, og og dette Aar havde endda en betydelig Nedgang at opvise. I 1903—04 var Forminskelsen i Produktionen 471,897 Potter.

ALLAN LINIEN.

KONGL. POSTÅNGFARTYGEN:

VICTORIAN u. byggn. 3 pr. 17,000 tons.
IONIAN dub. propel. 9,000 tons.
VIRGINIAN u. byggn. 3 pr. 17,000 tons.
CORINTHIAN 6,500 tons.
BAVARIAN dub. propel. 10,376 tons
PARISIAN 5,500 tons.
TUNISIAN 10,376 tons.
PRETORIAN 6,000 tons

Speciella bekvämligheter för tredje klassens passagerare.

Hytter för 4 och 6. Elektrisk belysning. God och vällagad mat vid dukade bord.

Sängkläder och matkärl, hvilka rengöras af bolagets uppassare, tillhandahålles fritt.

Billigaste biljettpriser till och från Amerika. Svenskatalande agent möter hvarje till amerika ankommande ångfartyg, meddelande behöfliga råd och upplysningar.

Skrif till eller besök närmaste Allan Linlens agent.

H. & A. ALLAN, Montreal, ELLIS & GROGAN, Calgary, Alt.
W. P. F. CUMMINGS, C. P. R, Winnipeg, Man.,

eller n gon annan af bolagets många agenter.

OBS. Alla C. P. R. Agenter i vestra delen af Canada utfärda biljetter för Allan Linien.

Bygger Ni?

Kom ihåg att **Eddys förhydningspapp** är den bästa i marknaden. I en är mycket starkare än andra pappsorter samt drager ej fukt eller gifver någon obehaglig lukt från sig. Bästa material ena eller andra byggnadsändamålet. Tillskrif att använda, vare sig det

TEES & PRESSE, AGENTER I WINNIPEG.

FRIA MEDICINSKA RÅD

FÖR HVARJE SJUK PERSON

Jag har under många år stått i närmare förbindelse med välkända specialister och är derför i stånd att gifva anvisning på de bästa läkare, sådane som verkligen kurera sina patienter. Personligen är jag bekant med många af dem som behandla privata sjukdomar hos män och kvinnor, sjukdomar i öron, ögon, näss, svalg, mage, lefver, blöd, hals, åfvensom katarrartade med flera sjukdomar.

Om Ni lider af den ena eller andra sjukdomen, vill jag hänvisa Er till en läkare som förmår kurera Er, och Ni kan lita på hvad jag härvidlag säger. Jag varnar Er för de samvetlösa läkare, hvilka endast är efter edra pengar. Om Ni tilliskrifver mig och uppgifver hvad som felas, så skall jag rådfråga de bästa specialisterna om Ert sjukdomsfall och gratis sända Er hans råd. Skrif ej till någon läkare förrän Ni rådfrågat mig. Jag kan inbespara Er både tid och penningar och skaffa Er en läkare som kurerar Er.

GEORG MADSEN,
5940 Calumet Ave., Chicago, Ill.

TVENNE VERLDSREKORD

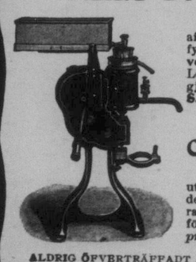
SOM INTRESSERA *HVARJE* FARMARE OCH MEJERIST

SLOGOS AF

DEN FÖRBÄTTRADE

U. S. CREAM SEPARATOR

THE WORLD'S CHAMPION DAIRY BUTTERMAKER



SWEEPSTAKES och *hvarenda* en af de högsta markeringarne vid de fyra stora täflingar **öppna för hela verlden,** å världsutställningen i St. Louis, 1904 tillerkändes det smör, som gjorts af U. S. Separator grädde. "U. S." kvalitet vinner!

The World's Champion Skimmer

U. S. Cream Separator har tvifvelsutan och bestämdt visat verlden att det är den mest noggranna grädde separator i verlden. Vid 50 på **hvarandra** följande försök fann man *.0138 af en procent* smörfett i skummjölken.

ALDRIG ÖFVERTRÄFFADT AF NÅGON ANNAN SEPARATOR.

Märk väl, att dessa rekord betyder något för ER. Undersök saken

Vermont Farm Machine Co., Bellows Falls, Vt.

Transfer houses at Chicago, Minneapolis, Omaha, La Crosse, Wis., Portland, Me., Kansas City, Mo., Buffalo, N. Y., San Francisco, Cal., Montreal and Sherbrooke, Que., Hamilton, Ont. Address all letters to Bellows Falls.

389

FINSENS Light Treatment FOR SKIN DISEASES AND CANCER

PROF. NIELS R. FINSEN.

Denna underbara behandling har visat sig vara framgångsrik öfver hela verlden. Vi köpte i Köpenhamn och öfverförde till Amerika, den första verkliga "High Power Finsen Lamp" här i landet. Sedan dess hafva vi inköpt flera deraf. Vi hafva certifikat från Finsens Köpenhamnsinstitut, som visar att våra lampor äro äkta och af samma slag som de hos oss begagnade. Vårt certifikat sändes till en och hvar på begäran. Vårdokterar hafva vistats i Köpenhamn och andra större städer i Europa och der studerat Finsens Ljusbehandling. Vid vårt institut i Chicago kureras hundratals hudsjukdomar och en stor del af våra kurerade patienter äro skandinaver, såsom Hon. C. H. Hanson, 44 So. Clark St., Chicago, Ill. och dennes niece Miss Elsie Mikkelsen; John McGregor, Poysippi, Wis.; A. Yang och hans son, Leman, Wis. R. R. 31 och hundratals andra. Om Ni har någon hudsjukdom, så tillskrif oss genast; häröm och skola vi då sända vår speciella bok, fritt. Vi hafva litteratur på de skandinaviska språken. Nämn denna tidning.

The Finsen Light Institute of America

Dpt. 50 — 78 STATE STREET, CHICAGO.

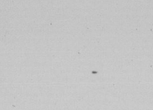
REFERENCE: STATE BANK OF CHICAGO (HAUGAN & LINDGRENS BANK)

FRITT!

Vår stora illustrerade katalog sändes **fritt,** likaså vår nya lista på en mängd svenska böcker, som för en kort tid säljas till betydligt nedsatta priser Skrif genast till

C. Rasmussen Publ. Co.,
Etablerad 1874.
MINNEAPOLIS, MINN. Dpt. 45

PAXTINE TOILET ANTISEPTIC



FOR KVINNOR

som lida af svagheter, egna sig för deras bäd, bruka som en dusch, arbetar ypperligt. Den renser grundligt, förgör fräs, stanser flytningar, lyser inflammation och sårnader, botar Hvita Flussen och katarr i nässan.

Paxtine kommer i form af pulver, som må ste upplösas i rent vatten. Är betydligt mera renande, helande och förförgrörande samt ekonomisk än flytande antiseptiska medel för Toilett och kvinnors speciella bruk.

Säljes å alla apotek, 50c pr. ask.

Profeskar och bok med instruktioner fritt.

THE R. PAXTON CO., Dept. 44, BOSTON, MASS.